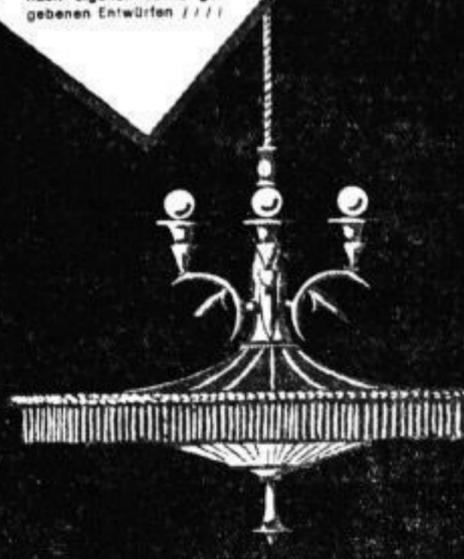


Für jeden Raum den passenden Leuchter!

**Paul R. Naumann**  
Kronleuchterfabrik  
Dresden-A., Pirnaische Str. 14.  
Lieferung nur durch Ihren Elektro-Installateur

Auch Sonderanfertigungen nach eigenen sowie gegebenen Entwürfen / / / /



**Der Toilettenisch der Dame**  
ist nicht vollkommen, wenn er nicht den elektrischen Brennschereapparat und den Schnappapparat zum Trocknen und Auflockern der Haare enthält.  
Und nun gar erst  
**Die Elektrizität in der Küche.**  
Die Hausfrau hat es heutzutage wirklich nicht mehr nötig, die Kaffeemühle, Puddingmaschinen und Schneidapparate aller Art selbst zu drehen. Das besorgen nunmehr unter dem geringsten Aufwand an Kraft die motorisierten Hilfsapparate. Was für einen Umsturz brachte früher der Wasstag. Heute dreht der elektrische Strom die Waschtrommel, und die Plätterei — einst eine feuergefährliche und Kopfschmerz verursachende Arbeit — geht mit dem elektrisch betriebenen Bügelbrett fast von allein vor sich.  
**Das Geschirneemachen.**  
ebendem der Schrecken für die ganze Familie, wird bei Verwendung des elektrischen Staubsaugers und Parkettbohnens zu einem Festtag.  
**Für Tage der Krankheit**  
sind die Heißluftbussen, Heißsonnen, Heißfischen, Radiolux- und Elektrifizierapparate hochwillkommene Hilfsmittel zur Linderung und Beseitigung gar vieler Leiden.  
Und welche Freuden bietet  
**Ruhk im Heim.**  
die uns ein Rundfunkgerät, ein elektrischer Sprechapparat oder gar ein Reproduktions-Piano beschert. Alles Dinge, die wir schon längst in Deutschland in höchster technischer Vollendung besitzen.  
**Handwirtschaft, Kontor und Werkstatt**  
können die Elektrizität gar nicht mehr entbehren. Ueberall verdrängt sie die teure, nicht immer verlässliche Menschenhand, durch ihre Apparate, mag es sich hier um eine Dreh- oder Häckselmaschine, einen Heißstiftsieber oder einen Bohrer handeln.  
Gewiß gehört der Elektrizität die Zukunft, aber  
**das Gas als Konkurrent**  
dürfte sich noch lange nicht von ihr verdrängen lassen. Ihm wird auch in den kommenden Jahren noch in vielen Haushaltungen und Wirtschaftsbetrieben die Versorgung mit Licht, Kraft und Wärme zufallen. Auch auf diesem Gebiete hat unsere Industrie jederzeit Höchstleistungen herausgebracht, so daß wir uns vor dem Auslande wahrhaftig nicht zu verstecken brauchen.  
Eins aber ist not! Nur dann werden wir uns in Deutschland der Segnungen dieser Naturkräfte in vollem Umfange erfreuen können, wenn die großen Werke, die Licht, Kraft und Wärme erzeugen, endlich einmal davon absehen, ihre Monopolstellung über Gebühr zur Erhöhung der staatlichen und kommunalen Einnahmen auszunutzen. Auf der letzten Leipziger Messe und der Hauswirtschaftlichen Ausstellung in Berlin ist der Absatz einer ganzen Reihe hochwertiger, Kraft und Geld sparender Apparate dadurch erheblich beeinträchtigt worden, daß insbesondere der billige Raschstrom in Deutschland noch längst nicht in dem für die Wirtschaft so dringend benötigten Ausmaße geliefert wird.  
Hier kann und soll uns Amerika ein Vorbild sein!  
W. B.

**Das Leben der Hausfrau ist ein Kampf gegen den Staub!**



Als wirksamstes, gesundheitlich bestes Kampfmittel, besonders beim großen Reinemachen, empfehlen wir  
**Staubsauger bewährter Systeme**  
Auf Wunsch bequeme Teilzahlung!

**Osram-Haus Ruhland & Co.**  
Lillengasse 12, Ecke Nöhrhofgasse o. Fernruf 19735  
Besuchen Sie unsere 10 Schaufenster!

Großes, gutsortiertes Lager von  
**OSRAM-Lampen**  
in allen Ausführungen  
Sonderabgabe für Großverbraucher!

**OSRAM**  
Verkaufsstelle Neubert

Koch- und Heizapparate  
Taschen-Laternen  
= Batterien =

**Oberseergasse 3**

Billigste Bezugsquelle für Renovierung u. Neubauten

**Riesen-Auswahl**  
neuester Drahtgestelle aus eigener Werkstatt auch für Papierschirme



Lampenschirmseide, 90 cm breit, von 3.90 an / Kunstseide in herrlichen Farben, schwere Qualität 2.25, Volle, glatt und gemustert / Batist in allen Farben / Chemisefranzen, 15 cm hoch, 1.60, Seidenfranz, 28, 120 Farben von 90 an / Schnuren, Wickelband usw. Batist, weiß, von 95 an

Ständer-Lampe Sonder-Angeb. 19.50

Zugkronen von 9.50 an in jeder Farbe lieferbar 10.50

Gebläse mit Leitung von 1.90 an kompl. 4.50

Volle-Ampel 12.50

**Helene Hinzemann**  
Prager Str. 13, 1., Ecke Ferdinandstr.

Beleuchtungslehre - Koch- und Heizapparate - Ständer- sauger aller Systeme usw.

**Fritz Rauschenbach Nachf.**  
Inh. Max Beyrich  
Ringstraße 4, Waisenhausstraße 5 - Fernruf 17933, 13171

Elektrische Licht- und Kraftanlagen - Motoren - Lampen - Fachmännische Beratung - Ueberdruck-Kontrollmaschinen




Elektrische Heizkissen — Bestrahlungsapparate — elektr. Inhalierapparate — Radiolux — Fön — Höhensonnen und alle elektro-medizinischen Apparate

**Knoke & Dressler**  
Johannstraße, Ecke Pirnaischer Platz

**Um des Lichts**



**gefell'ge Flamme**

sammeln sich die Hausbewohner, wie damals, so auch heute, in unserer modernen Zeit. Und nicht wahr, wenn die langen Abende kommen, ist es da nicht ungemütlich unter dem traurigen Lichte des Seidenschirmes? Viele mögen ihn nicht mehr missen, alle sind stolz, ihn selbst gearbeitet zu haben. Und Sie? Auch Ihnen zeigen wir alles gern und schneiden Ihnen die betr. Teile gleich zu. Wir haben alles dazu, was Sie brauchen, das Gestell, Wickelband, Batist, weiß und farbig, Schnuren, Franzen in Chenille und Seide und

Lampenschirmseide 3.90, 90 cm br., in allen Lichtfarb. 4.75

**Bogel-Scheuch \* Dresden**  
Frauenstr. 10, 1., gegenüb. Klepperbein

Messing-Zuglampe mit 3 Oberbel. v. 22.50  
1a Seidenschirme versch. Farb. 60 cm „ 15.—  
Zimmerkronen 17.50, 22.—, 26.—  
Schreibtischlampen von 9.50  
Bügeleisen 2jähr. Garantie 6.50  
Nachtischlampen Große Auswahl v. 6.25  
Rauchverzehrer und Zigarren-Anzänder  
Staubsauger Protos Vampyr i. Ratenz. v. 10.— an  
Koch- und Heizgeräte

**Hellmuth Richter**  
Hannover / Grubenord-Fabrik-Niederlage Dresden-A., Wallstraße 25

**Bequeme Zerlegbarkeit und Reinigung**  
sind große Vorzüge der



**MERCEDES MODELL 5**

Die Maschine kann durch wenige Handgriffe leicht zerlegt werden. Typenkorb und Wagen sind auswechselbar.

Verlangen Sie Druckschrift 3717 und unverbindliche Vorführung von unserer Generalvertretung:

**M. & R. Zocher, Dresden**  
Ringstraße 15 Tel. 25331  
Mercedes Büromaschinen-Werke Zella-Mehlis in Thüringen

**Zeitschriften-Lesezirkel**  
Otto Thurm  
Selditzstr. 2  
Liefert in Monats- & 10 Zeitschriften und in freier Wahl unter 50 Zeitschriften von 30 Pf. wöchentlich an. Versendungs gratis!

**Amerikanische Riefen-Schnittware**  
prima Qualität, zweifach gefirmt, bestm., 4 1/2, 5 1/2, 7 1/2, 9 1/2 u. 11 1/2 u. 13 1/2 u. 15 1/2, vorteilhaft in der Verarbeitung als polnische Riefer, offeriert bei Massenabnahme zu 4.100.— per 1000 mit Hamburg, 4.100.— per 1000 mit Lager Berlin zur prompt. Liefer. Max Lehmann, Baltimore, Journalfabrik Berlin.

Verwenden Sie  
**nur PROTOS**

**Heiz- u. Kochgeräte  
Staubsauger  
u. Bohner**



Fabrikat: **SIEMENS-SCHUCKERT**  
Zu haben in allen einschläg. Geschäften,